



Rada  
Evropské unie

Brusel 31. října 2023  
(OR. en)

13815/23

LIMITE

POLCOM 218  
WTO 153  
AGRI 587  
UD 208  
UK 197

---

Interinstitucionální spisy:  
2023/0342(NLE)  
2023/0341(NLE)

---

#### POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel: Generální sekretariát Rady

Příjemce: Výbor stálých zástupců (část II) / Rada

Č. předchozího  
dokumentu: 13813/23 + ADD 1 and 13814/23 + ADD 1

Předmět: Rozhodnutí Rady o podpisu Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Norským královstvím, kterou se mění Dohoda mezi Evropskou unií a Norským královstvím podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994, která se týká změny koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie, jménem Unie

– přijetí

a

Rozhodnutí Rady o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Norským královstvím, kterou se mění Dohoda mezi Evropskou unií a Norským královstvím podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994, která se týká změny koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie, jménem Unie

– žádost o souhlas Evropského parlamentu

1. Dne 4. října 2023 předložila Komise Radě:
  - a) návrh rozhodnutí Rady o podpisu Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Norským královstvím, kterou se mění Dohoda mezi Evropskou unií a Norským královstvím podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994, která se týká změny koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie, jménem Unie (dokument 13813/23 + ADD 1), a
  - b) návrh rozhodnutí Rady o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Norským královstvím, kterou se mění Dohoda mezi Evropskou unií a Norským královstvím podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994, která se týká změny koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie, jménem Unie (dokument 13814/23 + ADD 1).
2. Dne 25. října 2023 Výbor pro obchodní politiku – zástupci oba návrhy projednal a potvrdil, včetně některých nezbytných změn.
3. Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem a s výhradou potvrzení Výborem stálých zástupců se Rada vyzývá, aby:
  - přijala rozhodnutí o podpisu uvedené dohody ve znění uvedeném po finalizaci právníky- lingvisty v dokumentech 13816/23 a 13818/23;
  - vzala na vědomí, že Evropský parlament bude v souladu s čl. 218 odst. 10 SFEU informován a že mu bude rozhodnutí Rady o podpisu předáno, a
  - rozhodla, že návrh rozhodnutí o uzavření uvedené dohody ve znění uvedeném po finalizaci právníky- lingvisty v dokumentech 13817/23 a 13818/23 bude předložen Evropskému parlamentu k vyjádření souhlasu.